

LUIS SOARES. As linhas sinuosas de sua iconografia

Luís Soares, filho de colonos portugueses, nasceu em Moçambique (África), um viajante incansável entre a África e a Europa. Estabeleceu a sua actual residência entre Espanha e Portugal onde desenvolve o seu trabalho.

A sua produção é multifacetada e frutuosa visto que inclui: escultura, pintura, cerâmica, azulejos decorados, vidro, gravura, trabalho gráfico, tapis e joalheria.

Soares viveu em Moçambique, sudeste da África. Como africano esteve em contacto com culturas autóctones, cujas máscaras e danças inspiraram o sentido do movimento, linhas onduladas e cores numa construção fechada em círculos concêntricos que transmitem as experiências dos povos indígenas. As tradicionais máscaras e pinturas faciais dos Makondes, bem como os ornamentos do corpo dos primitivos habitantes dos bosquímanos, que também desenhavam nas paredes cenas de caça, guerra e dança, aliadas a tradições que persistiram oralmente por muito tempo, permitiram que o O artista cria uma expressão original e estilizada onde os componentes tradicionais se misturam com os modernos.

As imagens produzidas por Soares apresentam o rosto de perfil e o olho à frente, técnica semelhante à usada em figuras orientais da antiguidade, Ásia ou Egito. Da mesma forma, a representação geometrizada modificando as proporções naturais nos lembra as obras cubistas de George Braque e Pablo Picasso.

Suas figuras arredondadas combinadas em círculos opostos são feitas com linhas finas que se cruzam com movimentos rápidos e sinuosos, prevalecendo olhos abertos que olham para o indefinido. Esse padrão é comum na obra de Soares. Já na escultura, sobressaem os volumes quebrados das silhuetas de bronze, que lembram as pequenas esculturas em massa da África Oriental.

A estilização de seus desenhos lembra a simbiose da arte primitiva africana com a pintura europeia contemporânea, unidade que também ocorre na arte contemporânea latino-americana, na mistura de elementos indígenas e modernos, como nas pinturas de Joaquín Torres García, Alejandro Puente, Cesar Paternosto ou Teresa Pereda ou o Afro-americano nas pinturas de Cândido Portinari ou Pedro Fígari.

As cores intensas de suas produções são um reflexo da cultura e das experiências dos povos africanos. Cultura em que movimento e cor se entrelaçam com traços simbólicos que representam ideias ancestrais ou mitos revelados na iconografia africana.

Ritmo, movimento e cor são as regras gerais das obras de Soares.

Alicia Estela Beltramini Zubiri

Membro ativo: International Association of Art Critics

College Art Association Associação de Arte Latino-americana

LUIS SOARES. Las líneas sinuosas de su iconografía

Luis Soares, hijo de colonos portugueses, nació en Mozambique (África). Viajero incansable entre África y Europa. Ha fijado su residencia actual entre España y Portugal donde desarrolla su obra.

Su producción es polifacética y fructífera pues incluye: escultura, pintura, cerámica, azulejos decorados, vidrio, grabado, obra gráfica, tapis y joyas.

Soares vivió en Mozambique, África Suroriental. Como africano estuvo en contacto con las culturas autóctonas, cuyas mascarar y danzas le inspiraron el sentido del movimiento, los trazos ondulados y el colorido en una construcción cerrada en círculos concéntricos que transmiten las vivencias de los pueblos originarios. Las tradicionales máscaras y pinturas del rostro de los Makondes, así como los adornos del cuerpo de los primitivos habitantes Bosquimanos, quienes también dibujaron en las paredes escenas de caza, guerra y danza, unidos a tradiciones que persistieron oralmente durante mucho tiempo, le permitieron al artista crear una expresión original y estilizada donde se funden los componentes tradicionales con los modernos.

Las imágenes elaboradas por Soares presentan la cara de perfil y el ojo de frente, técnica similar a la utilizada en figuras orientales de las épocas antiguas, asiáticas o egipcias. Asimismo la representación geometrizada modificando las proporciones naturales nos recuerdan las obras cubistas de George Braque y Pablo Picasso.

Sus figuras redondeadas y combinadas en círculos opuestos están elaboradas con trazos finos que se entrecruzan con rápidos movimientos sinuosos prevaleciendo los ojos abiertos que miran hacia lo indefinido. Esta pauta es común en la obra de Soares. En la escultura, en cambio, resaltan los volúmenes entrecortados de las siluetas en bronce, reminiscencias de las pequeñas esculturas de bulto de África Oriental.

La estilización de sus dibujos recuerda la simbiosis de arte primitivo africano con la pintura contemporánea europea, unidad que también se da en el arte contemporáneo latinoamericano, en la mixtura de elementos aborígenes con lo moderno como en las pinturas de Joaquín Torres García, Alejandro Ponce, Cesar Paternosto o Teresa Pereda o lo afroamericano en las pinturas de Cándido Portinari o Pedro Fígari.

El intenso colorido de sus producciones son el reflejo de la cultura y las vivencias de los pueblos africanos. Cultura en la cual se entretajan el movimiento y el color con huellas simbólicas que representan ideas o mitos ancestrales puestos de manifiesto en la iconografía Africana.

Ritmo, movimiento y color son las normas generales de las obras de Soares.

Alicia Estela Beltramini Zubiri

Miembro activo: Asociación Internacional de Críticos de Arte

College Arte Association

Association of Latin American Art

LUIS SOARES. The sinuous lines of its iconography

Luis Soares, the son of Portuguese settlers, was born in Mozambique (Africa), a tireless traveler between Africa and Europe. He has fixed his current residence between Spain and Portugal where he develops his work.

His production is multifaceted and fruitful as it includes: sculpture, painting, ceramics, decorated tiles, glass, engraving, graphic work, tapis and jewelry.

Soares lived in Mozambique, Southeast Africa. As an African, he was in contact with autochthonous cultures, whose masks and dances inspired the sense of movement, wavy lines and colors in a construction closed in concentric circles that convey the experiences of native peoples. The traditional masks and face paintings of the Makondes, as well as the ornaments of the body of the primitive Bushmen inhabitants, who also drew hunting, war and dance scenes on the walls, together with traditions that persisted orally for a long time, allowed the artist create an original and stylized expression where traditional components blend with modern ones.

The images produced by Soares present the face in profile and the eye in front, a technique similar to that used in oriental figures from ancient, Asian or Egyptian times. Likewise, the geometrized representation modifying the natural proportions reminds us of the cubist works of George Braque and Pablo Picasso.

His rounded figures combined in opposite circles are made with fine lines that intersect with rapid sinuous movements, prevailing open eyes that look into the indefinite. This pattern is common in Soares's work. In the sculpture, on the other hand, the broken volumes of the bronze silhouettes stand out, reminiscent of the small bulk sculptures of East Africa.

The stylization of his drawings recalls the symbiosis of primitive African art with contemporary European painting, a unity that also occurs in contemporary Latin American art, in the mixture of aboriginal and modern elements, such as in the paintings of Joaquín Torres García, Alejandro Puente, Cesar Paternosto or Teresa Pereda or the Afro-American in the paintings of Cândido Portinari or Pedro Fígari.

The intense colors of his productions are a reflection of the culture and experiences of the African peoples. Culture in which movement and color

are interwoven with symbolic traces that represent ancestral ideas or myths revealed in African iconography.

Rhythm, movement and color are the general rules of Soares's works.

Alicia Estela Beltramini Zubiri

Active member: International Association of Art Critics

College Art Association Association of Latin American Art